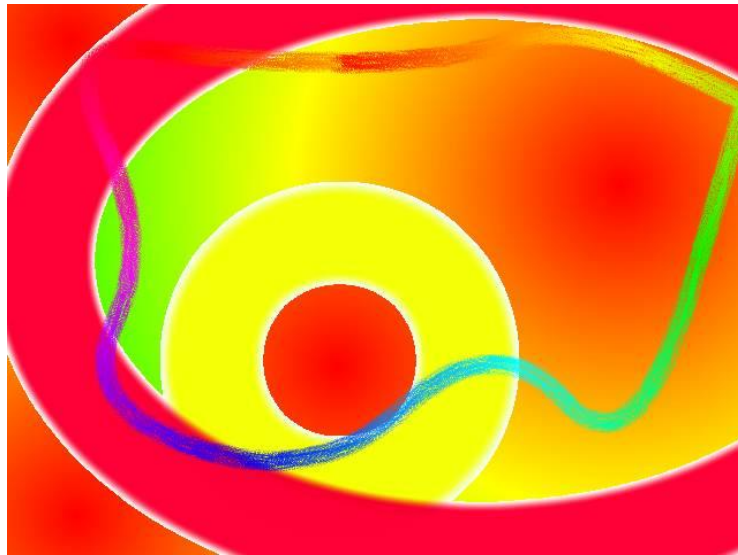


## 第三回サロン コンサート曲目解説

### Explanation of Music on 3<sup>rd</sup> Salon Concert

ソロ・アンサンブルから交響曲まで

From Solo, Ensemble to Symphony



Designed by Hiroki YAMADA for his Symphony No. 5

フィナーレ作曲家協会

Finale Composers' Association



## ピアノ独奏 Solo Piano

優れたピアノ音楽を提供したい。19世紀、ショパンは「ピアノの詩人」と言われた。20世紀、ドビュッシーは「ピアノの画家」と呼ばれた。末岡武彦は21世紀の「ピアノの物語作家」をめざしたい。

Provide excellent piano music. Chopin was named “Poet of Piano” in 19th century. Debussy was called “Artist of Piano” in 20th century. Takehiko Sueoka must become “Storywriter of Piano” in this century.

### 1. 詩 第一番「みなも」 Shi No. 1 “Minamo” H011210

生きとしの 生きるものども 幸あれと 奏でる重音 麗しきかな。

Ikitoshino ikirumonodomo sachiareto kanaderujuuon uruwashikikana.

Joy charming sounds I play hoping all the terrestrial lives are happy.

### 2. 前奏曲 第八番 Prelude No. 8 S611201

リゾート地の楽しい雰囲気味わってください。

Taste full of pleasure life in a southern resort island.

### 3. 詩 第五番「なげき」 Shi No. 5 “Nageki: Lament” H050817

失ったものへの嘆き。孤独感。三連音の動機を効果的に使って曲を展開している。これは詩第九番「せつな」に繋がる。

Feel full of lament, loneliness, deep condolence. Developed effectively adapting a motif that is consisted from triplet. And this technique was succeeded to Shi No. 9 “Setsuna”.

### 4. 前奏曲 第七番 Prelude No. 7 S600105

至高の幸福感。 Rondソナタ形式で、一つの動機を様々に展開している。ポリフォニックなホモフォニーでもあり、2分30秒で西洋音楽の成果を圧縮表現している。

With full of delight Round-Sonata form is applied to this piece and one motif is applied to develop many variations. Also this piece can be defined Polyphonic Homophony. Many achievement of Western Classical music is summarized in this 2 minutes and 30 seconds work.

### 5. 前奏曲 第六番 Prelude No. 6 S590819

百年前に欧米で流行ったラグタイム形式の音楽ですが、後半の半音階技法はキース・ジャレット先生のケルンコンサートから学びました。私はこの曲を結婚式で良く弾く事があります。又、ダンスミュージックとしてもいいかも。

This piece is a Lagtime prevailed one century ago in USA and Europe. I also studied chromatic scale that I adopted in the latter part from the Köln Concert of Professor Keith Jarret. I often play this piece for the couple at a wedding. Also it maybe nice as dance music.

**創作・演奏 末岡 武彦 Created and Performed by Takehiko SUEOKA**

**(元来、ピアノ音楽の創作が趣味：Creating Piano music is Takehiko Sueoka's original hobby.)**





## 室内楽の仮想演奏 Virtual Performance of Ensemble Music

### ピアノとハープの為の3つの音楽

#### Suite for Piano and Harp Consists of three Pieces (2016)

1. 白い響き “Music of White”
2. ピアノとハープと風と “Piano, Harp and Wind”
3. 音楽の静寂 “Sound of Silence”

2016年初頭から、ハープの響きに魅了されてきました。

ギターやリュートを思わせながら、一方で琴にも通じる響きは、西洋と東洋のハイブリッドな楽器のようなものを思わせます。

ハープの響きを中心とした独立した楽曲を2曲作った後に、ペルトの「鏡の中の鏡」を聴いて、その無垢な響きに魅了されて作り始めたのが1曲目の「白い響き」です。

その後、さらに同じ指向で新たな楽曲をと思い作り始めたのが3曲目の「音楽の静寂」です。表面的な音像は全く異なりますが、ある種の意識において、そう、沈黙や静寂を強調するという意識において、ウェーベルンの後期の作品と通じる精神を持っていると思っています。

この2曲を作った後、さらに同じ道を進むのが難しいと感じ、違う世界に行こうと思って作り始めたのが2曲目の「ピアノとハープと風と」です。まさに風の、緩急を交えて吹き募る様を音楽にしてみようとの試みです。

出来上がってみると、調的な性向が大きく異なるにも関わらず、使われた楽器の共通性ということからも、なぜかその前に作った2曲との意識下でのつながりを感じました。その為、この3曲を連ねて一つの世界と見てみようと思に至りました。どのように並べると良いのか、実はそれで結構悩みましたが、やはり穏当に、モデラートな世界から諧謔的飛翔を経て、静寂の彼方に至るのが自然かと感じ、このような配列となりました。

完全に西洋的な様式での創作でありながら、東洋的な美意識を感じ取って頂けたなら幸いです。

I was fascinated by sound of Harp from the beginning of 2016. I feel Harp is a highbred instrumental of West and East, as that is like Guitar or Lute but the sound is similar to Japanese Harp: Koto.

After I had created 2 independent ensemble pieces mainly targeted to sound of Harp, I was influenced by pure sound of “Spiegel im Spiegel: Mirror in Mirror” by Arvo Part and created 1<sup>st</sup> piece “Music of White”.

After that, I created 3<sup>rd</sup> piece “Sound of Silence” with the similar idea of the 1<sup>st</sup>. I think this piece has the common spirit with the latter works of Anton Webern in some sense, especially on the point insisting on silence or quiet, nevertheless the sound of my music you listen to is totally different from Webern’s sound.

About 2<sup>nd</sup> piece, I felt it is difficult to create any more similar one and wanted to go to another world. I tried to express the sound of wind; strong and weak, always changing by “Piano, Harp and Wind”.

Looking at completion of 3 pieces, I felt 2<sup>nd</sup> piece is connected with 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> pieces under my consciousness, maybe I use the same instrumental; harp. Therefore I wanted to create one world, uniting these three to one. It was difficult for me how to tie up these three. However, I finally arranged these three to express naturally from moderate world, through humorous trip to the place over the silent world.

It is my pressure, if audience can find Asian sense of beauty from my complete Western style music.

## **創作・演奏 (Notion) 作曲家實流**

### **Created and Performed (Notion) by Composer Minoream**

**(芸大出身者とバンドを組んでドラムを担当。アンサンブル創作が病みつきに。**

**He had a fusion band with members graduated from University of Art. He loves composing ensemble music than eating food now.)**





## 交響曲の仮想演奏 Virtual Performance of Symphony

私は、具体的なイメージよりも抽象的な思考を優先させる。交響曲はそれを実現させるための枠組みである。また、不遜にも先人たちの交響曲の遺産に連なりたいという思いもある。

音楽史上、交響曲の中には標題のついたものもあるが、私の作った交響曲にはない。

「名づけ得ぬ」ものが交響曲だと考えるからである。そのような考えのもとにさまざまな編成の9曲の交響曲を書いた。

それらの交響曲と同様、足もとを照らす、ともしびのように先を見ることなく、また、靈感を待つことなく迎えに行く手法で、一小節一小節を積み上げた。あらかじめ何かを表現しようとしたわけではなく、書き終わっても何を表現したかは不明である。

この第5交響曲はその中で「独特の匂い」がする音楽である。密室の中に漂う匂いである(どんな匂いかは聴き手にゆだねられる)。この曲はヴィブラフォンで始まり、やはりヴィブラフォンで終わる。その楽器に囲われた交響曲という密室の中で織りなされた「音の抽象画」に耳を傾けていただきたい。

『音楽は、それだけで何かを語るものだ』とジャズトランペッターのマイルス・デイヴィスは語ったが、今、その言葉が脳裏をよぎっている。

I prefer creating abstract world to expressing concrete image. Symphony is the framework to realize my abstract world. I also dearly want to make my symphonies the world property like great works by famous Western classical music composers.

We can often find Symphonies with any title in the history of music. However, I have no custom to title to my Symphony, because I think Symphony originally has no character to have any title. I have already created 9 Symphonies each one has its characteristic arrangement.

Like the natural character of Symphony, I have bottomed up my original works line by line, not using light guiding me how to go, using the method to get inspirations actively, not waiting them passively. I do not intend to express anything, I also do not know what I want to express, even I look at the completion of my works.

Among my 9 Symphonies, No. 5 has some “special smell”. “Smell” you feel in the closed space. But audience need to find what real smell is. This music starts with Vibraphone and ends with

Vibraphone. Lend your ears to joy this “Abstract Picture of Sound” in the room of Symphony covered by this instrument.

Jazz Trumpeter, Miles Davis once told us “Music can tell something only by itself”. I also have the same idea of Miles in my mind now.

## 交響曲第五番      Symphony No. 5 (2011)

第一楽章    ヴィブラフォンで始まる      1<sup>st</sup> Mvt.      Start with Vibraphone

第二楽章    五拍子の音楽      2<sup>nd</sup> Mvt.      Music of 5 Meter

第三楽章    ゆっくりの歌の楽章      3<sup>rd</sup> Mvt.      Slow Mvt. with Slow Song

第四楽章    ヴィブラフォンで終わる      4<sup>th</sup> Mvt.      End with Vibraphone

第1楽章: ヴィブラフォンの独白のあと、オルガンと木管、オルガンと弦楽器の対話が続く。

第2楽章: 5拍子の音楽。

第3楽章: ゆっくりとした歌の楽章。

第4楽章: さまざまな楽器が連綿として断片を奏でていく。ヴィブラフォンの独白で結ばれる  
楽器編成

フルート 3(Ⅲはピッコロ持替), オーボエ 3(Ⅲはイングリッシュホルン持替),

クラリネット 3(Ⅲはバスクラリネット持替), ファゴット 3(Ⅲはコントラファゴット持替) - ホルン 4, トランペット 3(C), トロンボーン 2, バス・トロンボーン 1, テューバ 1 -

打楽器(5名): タムタム, 大太鼓, 小太鼓, 合わせシンバル, サスペンディッド・シンバル, タンバリン, トライアングル, ヴィブラフォン, シロフォン -

ハープ - チェレスタ - オルガン - 弦五部

1st movement: After a monologue of Vibraphone, a dialogue of Organ and WoodWinds, and that of Organ and Strings continue.

2nd movement: Music of five meter.

3rd movement: Slow movement of songs.

4th movement: Various musical instruments play fragments continuously. It finishes with a monologue of the vibraphone.

Flute3(Ⅲ doubling Piccolo), Oboe3(Ⅲ doubling English Horn), Clarinet(in Bb)3(Ⅲ doubling Bass Clarinet), Bassoon3(Ⅲ doubling Double Bassoon) -

Horn(in F)4, Trumpet (in C)3, Trombone2, Bass Trombone1, Tuba1 -

Percussion (5 players): Tam-tam, Bass Drum, Snare Drum, Cymbals, Suspended Cymbal, Tambourine, Triangle, Vibraphone, Xylophone -

Harp · Celesta · Organ · Strings

創作・指揮(Finale) 山田 浩貴

Created, Commanded (Finale) by Hiroki YAMADA

(交響曲のスコア読みが趣味だったがいつのまにか自分がシンフォニストになっていた。He loved reading score of Symphony. Ten years after, he was creating Symphony by himself.)



オーディオ環境助言:瀧口 忠男 Special thanks to Mr. Tadao Takiguchi for audio env.

(元祖「四季の風景」ネット写真家。オーディオを仕事にしようとした事もあるオーディオ通。He originally started his hobby as a photografer in the net as an artist of four seasons. He had studied about audio system to become a professional.)

